

De : [Accès à l'information - Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine](#)
À :
Objet : RE: 200886718_Demande d'accès à l'information - LEDS Multiservices - Phase I
Date : 6 février 2025 15:15:00
Pièces jointes : [200886718 Documents visés.pdf](#)
[Art. 53-54.pdf](#)
[Avis de recours.pdf](#)
[image001.png](#)

Bonjour,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 12 décembre dernier, concernant le 415, route 199 à Fatima.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande.

Vous noterez que, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Veillez agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

L'équipe de l'accès à l'information
Bureau de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine / MJT
Direction de l'accès à l'information
Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs
www.environnement.gouv.qc.ca





POSTE CERTIFIÉE

Gaspé, 1^{er} septembre 1994

AVIS D'INFRACTION

ENTREPRISES HÔTELIÈRES DES ÎLES (E.H.I.M.) INC.
Case postale 188
Cap-aux-Meules (Québec)
G0B 1B0

N/Réf. : 7610-11-01-0444000

Objet : Restauration de la carrière Bellevue - lots 1621 et 1623,
cadastre de l'île-du-Cap-aux-Meules

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de l'inspection effectuée le 27 juillet 1994 par un fonctionnaire dûment autorisé de notre direction régionale, nous avons constaté l'infraction ci-après et ce, en dérogation au règlement:

1. - Ne pas avoir restauré la carrière du Bellevue - lots 1621 et 1623;
- Règlement sur les carrières et sablières
. article 36.

...2



AVIS D'INFRACTION

-2-

N/Réf.: 7610-11-01-0444000

Le 1^{er} septembre 1994

Nous vous demandons donc de procéder IMMÉDIATEMENT aux corrections qui s'imposent.

Pour toute information additionnelle, vous pourrez communiquer avec le soussigné au numéro (418) 368-2113.

À défaut de vous conformer à cet avis d'infraction nous aurons à prendre les mesures appropriées.

Le présent avis, ni le fait de vous y conformer, ne nous prive du droit d'exercer les recours disponibles à l'égard de l'infraction qui a été observée.



DONALD ROUSSY,
directeur régional adjoint

DR/jc

CODIFICATION	
ACTIVITÉ :	_____
LRPD :	_____
PROVENANCE :	_____

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 76100-11-01-0444000 DATE DE RÉDACTION : 2008 / 06 / 12
 A M J

1. IDENTIFICATION

•DATE D'INSPECTION : 2008 / 06 / 11 HEURE : ARRIVÉE 11 : 45
 A M J - DÉPART : 12 : 00

•INSPECTEUR / INSPECTRICE : Olivier Richard

•ACCOMPAGNÉ DE : _____

•LIEU INSPECTÉ

Lots 1621 et 1623 (Lot 4098522)
Chemin Principal
Cap-aux-Meules

•ADRESSE POSTALE (si différente)

Les entreprises hôtelières des Îles-de-la-Madeleine
40 chemin Principal
Cap-aux-Meules
G4T 1B9

•PLAIGNANT / PLAIGNANTE : Rencontre oui non N/A

NOM / ADRESSE

TÉLÉPHONE

NOM / FONCTION

TÉLÉPHONE

•PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) nil

•PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) : PHOTO(S) CROQUIS PLAN(S) CARTE(S)
 Nombre : 3 No _____ No _____

ÉCHANTILLONS

EAU AIR SOL FLORE FAUNE DÉCHETS

- AUTRE(S) ANNEXE(S) PRÉCISEZ

1. Localisation de la carrière
- _____
- _____

•BUT(S) : Mise à jour de l'inventaire des carrières et sablières aux Îles-de-la-Madeleine.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 76100-11-01-0444000

DATE DE RÉDACTION : 2008 / 06 / 12
A M J

3. CONCLUSION

La carrière n'est plus exploitée et est maintenant fermée.

4. RECOMMANDATIONS

Fermer le dossier.

5. VÉRIFICATION

•RÉDIGÉ PAR : Olivier Richard 2008 / 06 / 12
(signature) A M J

•VÉRIFIÉ PAR : Delany 2008 / 06 / 13
(signature) A M J

•COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

L'accord.

Lots 1621 et 1623 (Lot 4098522) Cap-aux-Meules
7610-11-01-0444000 date: 11/06/2008



Photo 1. Vue panoramique

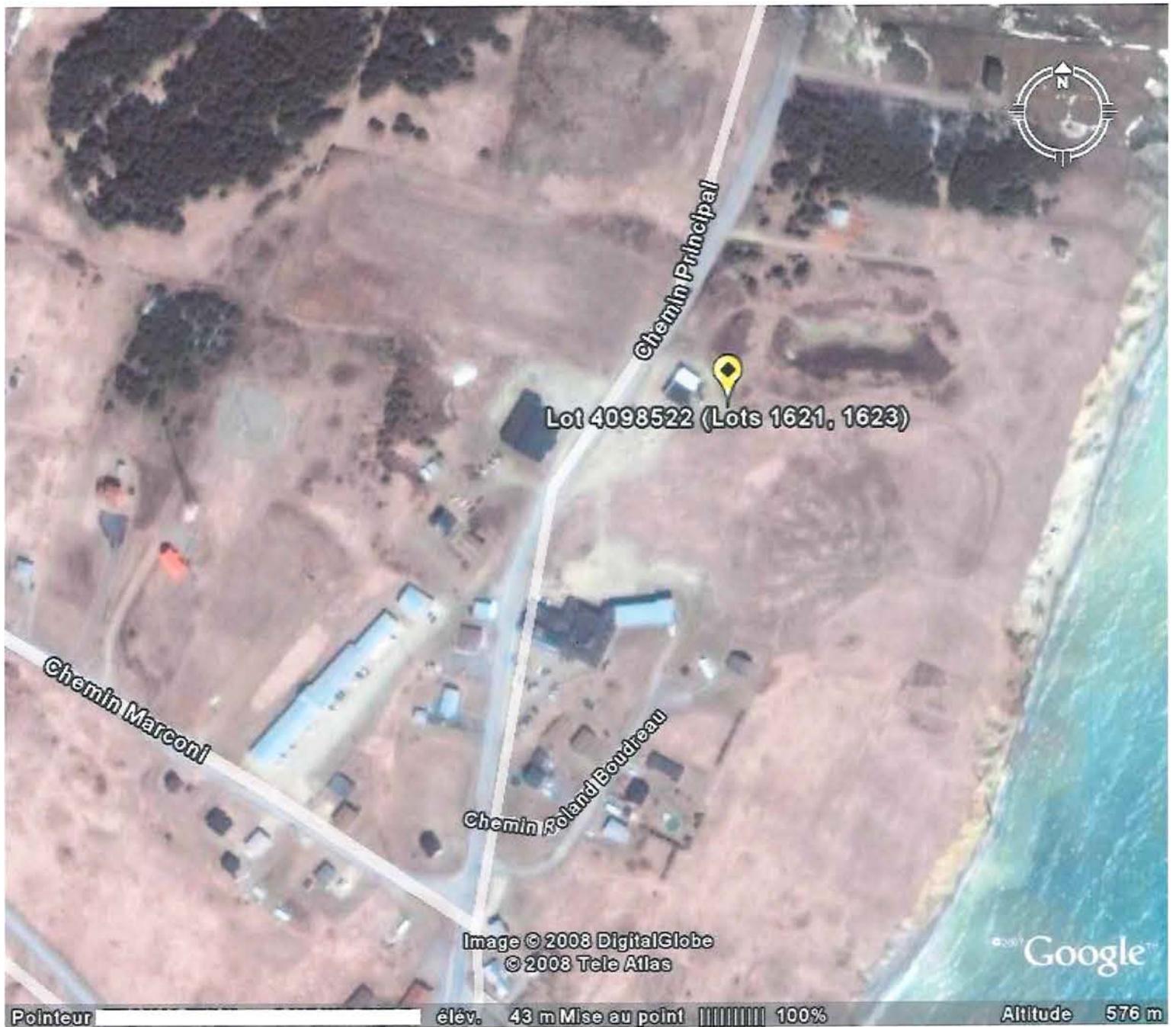


Photo 2. Vue panoramique

Olivier Richard
Par Olivier Richard



Photo 3.



Cap-aux-Meules

GPS: N: 47° 23' 14,6" prise sur le terrain
O: 61° 51' 25,0"

RAPPORT DE VÉRIFICATION

Réservoirs d'huiles usées installés dans des ateliers de mécanique

ADMINISTRATION	CCEQ - Direction régionale de :		
	L'INTERVENTION		
	Date de la vérification : 03-08-09 Heure d'arrivée : 14h35 Heure de départ : 14h45		
	Réalisée par : Madeleine Ménard		
	Accompagné de :		
	SAGO		
Demande : 200234252 Intervenant : Y2079050 N° Intervention : 300521666			
N° document produit : 400622317 N° Lieu d'intervention : X2113000			
Type d'intervention : <input checked="" type="checkbox"/> première inspection programmée (état de situation et inventaire)			
<input type="checkbox"/> inspection programmée			
<input type="checkbox"/> inspection pour suivi d'avis d'infraction			
<input type="checkbox"/> inspection de suivi d'une plainte			

IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE	Nom (raison sociale) : Jérôme Harvey Inc		
	Autre nom :		
	Adresse civique : 415 route 199, Fatima		
	Municipalité : Îles de la Madeleine		Code postal : G4T 2H6
	Téléphone : art. 53-54	Télécopieur :	
	Répondant : art. 53-54	Cellulaire :	art. 53-54
	N° de gestion documentaire : 7610-11-01-0293300		Matricule CIDREQ :
	GPS (19T) : NAD 83	Longitude (x) : 47°23'15,5"	Latitude (y) : 61°51'26,5"

BUT DE LA VÉRIFICATION	Inventaire des réservoirs d'huiles usées.
-------------------------------	---

PERSONNES RENCONTRÉES	Nom	Fonction	Téléphone	Cellulaire
		art. 53-54	Propriétaire	art. 53-54

TYPE D'ENTREPRISE	<input checked="" type="checkbox"/> Atelier mécanique commercial <i>(entretien de véhicules contre rémunération)</i>	<input type="checkbox"/> station-service (vente de carburants avec service d'entretien mécanique des véhicules)
	<input type="checkbox"/> Atelier mécanique non commercial <i>(entretien de ses propres véhicules)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> garage d'entretien mécanique (atelier mécanique sans vente de carburants)
	<input type="checkbox"/> société de transport urbain ou interurbain	
	<input type="checkbox"/> entreprise de camionnage	
	<input type="checkbox"/> entreprise de services publics (électricité, téléphonie, câblodistribution)	
	<input type="checkbox"/> autres, préciser : _____	

Nombre de réservoirs	Type de réservoir	Nombre total de réservoirs de chaque type	Nombre de réservoirs reliés à un séparateur eau/huile	
		Réservoir souterrain		
		Réservoir hors-sol	1 à venir	

A - CARACTÉRISTIQUES DES RÉSERVOIRS D'HUILES USÉES

A.1 - Réservoirs hors-sol

POINTS À VÉRIFIER	RÉSERVOIR # 1	RÉSERVOIR #2	RÉSERVOIR # 3
Capacité (litres)	?		
Année d'installation (AAAA-MM-JJ)	Pas encore installé		
Matériaux de fabrication	<input checked="" type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Autre :	<input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Autre :	<input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Autre :
Le réservoir est relié à un séparateur eau/huile	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Une étiquette indiquant le nom de la matière entreposée est posée à un endroit visible sur le réservoir (article 46)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Est au courant que ça prend une étiquette	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Systèmes de protection installés (évent, système de verrouillage des tuyaux, système de prévention de déversement : dispositif d'arrêt automatique, ball float valve ou alarme de haut niveau)	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui, les nommer :	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui, les nommer :	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui, les nommer :
Le réservoir est protégé par des butoirs aux endroits susceptibles d'être heurtés par des véhicules (article 55)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Endroit inaccessible aux automobiles	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Le réservoir est muni d'un système de prise d'inventaire en continu (article 57)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> N/A <i>(atelier mécanique et réservoir de capacité ≤ 20 000 L)</i>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A <i>(atelier mécanique et réservoir de capacité ≤ 20 000 L)</i>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A <i>(atelier mécanique et réservoir de capacité ≤ 20 000 L)</i>
Le réservoir est à simple paroi (article 56)	<input type="checkbox"/> Non (double paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) <input type="checkbox"/> Muni d'un bassin intégré capacité (L) : <input type="checkbox"/> Dans un bassin externe de rétention capacité (L) : <input type="checkbox"/> Aucun bassin <i>(L'exploitant devra prévoir soit d'installer un bassin, soit de remplacer le réservoir par un double paroi dans un délai de 3 ans)</i> <input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres)	<input type="checkbox"/> Non (double paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) <input type="checkbox"/> Muni d'un bassin intégré capacité (L) : <input type="checkbox"/> Dans un bassin externe de rétention capacité (L) : <input type="checkbox"/> Aucun bassin <input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres)	<input type="checkbox"/> Non (double paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) <input type="checkbox"/> Muni d'un bassin intégré capacité (L) : <input type="checkbox"/> Dans un bassin externe de rétention capacité (L) : <input type="checkbox"/> Aucun bassin <input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres)
Le réservoir est à double paroi (article 56)	<input type="checkbox"/> Non (simple paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après)	<input type="checkbox"/> Non (simple paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après)	<input type="checkbox"/> Non (simple paroi) <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après)
Le réservoir à double paroi est muni d'un système de détection de fuite entre les parois (article 56)	<input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres) <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de la dernière vérification de son état de fonctionnement : Résultat : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées?	<input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres) <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de la dernière vérification de son état de fonctionnement : Résultat : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées?	<input type="checkbox"/> N/A (réservoir de capacité ≤ à 2000 litres) <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de la dernière vérification de son état de fonctionnement : Résultat : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées?

B - ENTRETIEN PÉRIODIQUE DES RÉSERVOIRS D'HUILES USÉES

(Voir explications à l'annexe 1)

Item de vérification	Cochez les items vérifiés périodiquement par l'exploitant et indiquez le constat établi lors de votre inspection	Fréquence de vérification par l'exploitant (nombre de fois/unité de temps)
Réservoir hors sol		
État du réservoir (vérifier s'il y a des signes de corrosion)	<input type="checkbox"/>	
Bassin de rétention (vérifier s'il y a présence d'huile et/ou d'eau)	<input type="checkbox"/>	
État des valves, des robinets et de la tuyauterie (vérifier s'il y a corrosion, égouttement ou fuite)	<input type="checkbox"/>	
Double paroi : état de fonctionnement du système de détection de fuite entre les parois¹	<input type="checkbox"/>	
Réservoir souterrain		
Double paroi : état de fonctionnement du système de détection de fuite entre les parois¹	<input type="checkbox"/>	
En acier : état de fonctionnement du système de protection contre la corrosion² (RMD, article 62 : obligatoire 1 fois/2 ans)	<input type="checkbox"/>	
Systèmes de protection		
État du mécanisme empêchant l'utilisation des tuyaux en dehors des périodes de vidange et de remplissage	<input type="checkbox"/>	
État des butoirs devant les réservoirs hors sol	<input type="checkbox"/>	
État de fonctionnement des alarmes de haut niveau si le réservoir en est muni	<input type="checkbox"/>	
Jaugeage et équipements de jaugeage		
État de fonctionnement de l'indicateur de niveau	<input type="checkbox"/>	
État de la baguette de jaugeage	<input type="checkbox"/>	
Jaugeage du réservoir³	<input type="checkbox"/>	
Autres items (précisez)		
	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	

¹ Le personnel du MDDEP ne procède pas lui-même à la vérification du système de détection de fuites. Sous le régime du MRNF, l'exploitant devait vérifier le bon fonctionnement de ce système aux 2 ans. Aucune exigence particulière de vérification de ce système n'est inscrite dans le RMD. Notez dans le tableau, la fréquence des vérifications effectuées par l'exploitant.

² Non réalisable par le personnel du MDDEP, la vérification demande un appareillage spécialisé. L'article 62 du RMD oblige l'exploitant à faire réaliser la vérification une fois aux 2 ans et à conserver sur place le dernier rapport de vérification. Le personnel du MDDEP doit donc prendre connaissance du dernier rapport de vérification afin de s'assurer que le système de protection est fonctionnel. Notez dans les tableaux de la section A la disponibilité du rapport et l'état de fonctionnement tel qu'établi dans ce rapport. Notez dans ce tableau-ci, la fréquence des vérifications effectuées par l'exploitant.

³ Le personnel du MDDEP n'a pas à jaugeer le réservoir lors de la visite. Un jaugeage mensuel était demandé à l'exploitant sous le régime du MRNF. Le réservoir devait être vidangé avant que le résultat du jaugeage révèle un danger de déversement. Notez dans ce tableau, la fréquence des jaugeages réalisés par l'exploitant.

Date de l'inspection :

No dossier :

C - GESTION DES HUILES USÉES

(Voir explications à l'annexe 1)

Destinataires (article 11)	Bon d'expédition, contrat ou facturation disponible
Véolia environnement (2800 de l'Etchemin, Lévis)	<input type="checkbox"/> Oui, date du dernier contrat/facturation : _____ <input type="checkbox"/> Non
	<input type="checkbox"/> Oui, date du dernier contrat/facturation : _____ <input type="checkbox"/> Non
	<input type="checkbox"/> Oui, date du dernier contrat/facturation : _____ <input type="checkbox"/> Non

Transporteurs (article 12)

Au niveau local : Léon Vigneau (418 937-7855, 1552 chemin de l'Étang-du-Nord) – Du garage au lieu d'entreposage (CTMA), pour Véolia environnement.

De Souris à Lévis : Véolia environnement – du bateau CTMA vers le lieu de disposition

D - HISTORIQUE DE CONTAMINATION

(Voir explications à l'annexe 1)

Y a-t-il déjà eu des déversements d'huiles usées ou d'autres produits pétroliers sur le site?

Non Oui, indiquer :

- leur nombre : _____
- les quantités de produits impliqués par événement (litres) : _____
- les dates si connues (AAA-MM-JJ) : _____

Ces événements ont-ils été rapportés au MDDEP? Oui Non

À la suite de ces événements, a-t-on réalisé une étude de caractérisation du site?

Non Oui, indiquer :

- Cette étude a été remise au : MDDEP MRNF Non remise (obtenir l'étude)
- Date (AAAA-MM-JJ) : _____
- Titre (nom) de l'étude : _____

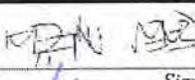
À la suite de ces événements, a-t-on procédé à une décontamination?

Non Oui, décrire les travaux effectués :

COMMENTAIRES

Ils sont en attente de l'installation d'un réservoir d'huiles usées. C'est M. Léon Vigneau qui est supposé venir l'installer très prochainement. En attendant ils ramassent l'huile dans des contenants entreposés dans le garage. Ceux-ci seront vidés à la main dans le réservoir. Celui-ci ne sera connecté à aucune tuyauterie. Il va être installé dans un endroit inaccessible aux automobiles. Le propriétaire a été informé qu'il devra installer une étiquette spécifiant la nature des produits entreposés.

SIGNATURES

Vérificateur : _____ <i>Madeleine Ménard</i> <small>Lettres moulées</small>	 Signature	Date : 2009-08-03 <small>Année / mois / jour</small>
Superviseur : _____ <i>Yvan Lavoie</i> <small>Lettres moulées</small>	 Signature	Date : 09-09-07 <small>Année / mois / jour</small>
Commentaires du superviseur :	OK	

7610-11-01-0293300

Jérôme Harvey Inc - Suivi des réservoirs d'huiles usées - 3 août 2009



Photo 1. Façade du bâtiment